



EVOLAE



Suite

SkiAlp-Pro

Catalog



La suite <SkiAlp-Pro>.

- 1- Les modules de la suite <SkiAlp-Pro>.
- 2- La protection des logiciels de la suite <SkiAlp-Pro>.
- 3- Les différents modes d'utilisation de <SkiAlp-Pro>.
- 4- La numérotation des versions de programmes.
- 5- Compatibilité entre programmes de différentes versions.
- 6- Les différences entre <SkiAlp-Pro><Free> et <SkiAlp-Pro><Extended>.
- 7- L'utilisation de <Display-SkiAlp-Pro>.
- 8- L'utilisation de <Video-SkiAlp-Pro>.
- 9- L'utilisation de <Live-SkiAlp-Pro>.
- 10- Contrôle de l'installation correcte du <Dongle>
- 11- Contrôle de l'état des autorisations contenues dans le <Dongle>.
- 12- Notes importantes.
- 13- Les tarifs des programmes de la suite <SkiAlp-Pro>
- 14- Achat d'une mise à jour ou achat d'un programme de la suite <SkiAlp-Pro>.

1 – Les modules de la suite <SkiAlp-Pro>.

- La suite <SkiAlp-Pro> est composée de plusieurs programmes aux fonctionnalités complémentaires.

- <SkiAlp-Pro> est la base (logiciel maître) de la suite. C'est le logiciel de gestion chronométrique et informatique d'épreuves de ski alpin. Il vous permet de gérer votre course (FIS, nationale, sans points, etc..) de A à Z. Le logiciel génère également des fichiers export à l'attention de la FIS ou d'autres fédérations nationales.

Départ			Arrivée			Informations	
72	BROWN Claire		65	NILSON-WREDE Thoma		Liste	72
71	ROLPH Sophie		66	LOVE TWELVES Alice		Classés	57
70	KIENER Laura		67	HARTLEY Ella		Absents	0
69	WIDDUP Bethany		68	GRAY Anna		Abandons	6

Num	Heure Cell.	Temps
68		1:29.41000
67		1:28.43000
66		1:22.89000
65		1:24.04000
64		1:22.30000
63		1:18.82000
62		1:22.51000
61		1:19.32000
60		1:13.00000
59		1:17.16000
58		Abandon
57		1:15.48000
56		1:17.40000
55		1:18.78000
54		1:17.15000
53		1:16.29000
52		1:15.97000
51		1:13.49000
50		1:12.81000
49		1:14.41000
48		1:15.69000
47		1:13.04000
46		1:10.79000
45		1:12.44000
44		1:13.57000
43		1:12.70000
42		1:11.63000
41		Abandon

Classement	Classés : 57	Liste : 72	Absents : 0	Abandons : 6	Disqualifiés : 1
13	19	BARANDUN Janina	JN2	8	1:08.11 +2.49
14	18	JESSE Charlotte	JN1	6	1:08.40 +2.78
15	7	BROWN Cara	JN1	7	1:08.55 +2.93
16	30	MORASCHINELLI Nicol	JN1	8	1:08.79 +3.17
17	24	MARTINELLI Gaia	JN1	9	1:08.81 +3.19
18	10	BRIELLI Beatrice	JN1	10	1:08.93 +3.31
19	21	GMUER Sabrina	JN1	11	1:08.94 +3.32
20	4	KRANJEC Nika	JN1	12	1:09.14 +3.52
21	29	MILLER Violet	JN1	13	1:09.15 +3.53
22	31	GREDIG Melanie	JN1	14	1:09.28 +3.66
23	28	SAVOIA Eleonora	JN2	9	1:09.31 +3.69
24	16	MACAULAY Alice	JN1	15	1:09.69 +4.07

- <Display-SkiAlp-Pro> reprend les informations de <SkiAlp-Pro> et permet de diffuser en direct sur un réseau câblé de moniteurs TV, les résultats de vos épreuves. Ce module est particulièrement utile pour les speakers chargés de commenter l'épreuve.

English Alpine Championships 2011 : FIS NJR - GIANT SLALOM LADIES						17:50:48
En course						
Clt	Bib.	Name	Cat	[Clt]	Temps	Ecart
	67	HARTLEY Ella	JN2			
	68	GRAY Anna	JN1			
Arrivée						
56	60	WILCOCKSON Melanie	JN2	26	1:29.41	+23.79
55	59	LAMB Katie	JN2	25	1:28.43	+22.81
54	61	ROBERTS Emma	JN2	24	1:26.75	+21.13
53	57	WINGROVE Kathryn	JN2	23	1:24.04	+18.42
Classement Classés : 57 Liste : 72 Absents : 0 Abandons : 6 Disqualifiés : 1						
13	19	BARANDUN Janina	JN2	8	1:08.11	+2.49
14	18	JESSE Charlotte	JN1	6	1:08.40	+2.78
15	7	BROWN Cara	JN1	7	1:08.55	+2.93
16	30	MORASCHINELLI Nicol	JN1	8	1:08.79	+3.17
17	24	MARTINELLI Gaia	JN1	9	1:08.81	+3.19
18	10	BRIELLI Beatrice	JN1	10	1:08.93	+3.31
19	21	GMUER Sabrina	JN1	11	1:08.94	+3.32
20	4	KRANJEC Nika	JN1	12	1:09.14	+3.52
21	29	MILLER Violet	JN1	13	1:09.15	+3.53
22	31	GREDIG Melanie	JN1	14	1:09.28	+3.66
23	28	SAVOIA Eleonora	JN2	9	1:09.31	+3.69
24	16	MACAULAY Alice	JN1	15	1:09.69	+4.07

EVOLA www.vola.fr

- <Video-SkiAlp-Pro> reçoit les informations de <SkiAlp-Pro> et réalise des habillages vidéo TV HDMI.



- <Live-SkiAlp-Pro> est une interface Web qui reprend les informations de <SkiAlp-Pro> et qui vous offre la possibilité de diffuser en direct sur Internet le déroulement de vos compétitions (compétiteurs en course, temps nets, classements, etc...). Live SkiAlp-Pro est loué pour une année. Vous pouvez facilement rediriger les informations sur votre propre site web si tel est votre souhait.

- <Live-SkiAlp-Pro-FIS> est une interface similaire qui permet de rediriger les informations de SkiAlp-Pro sur le Live Timing de la FIS. Cette application est gratuite.

NOR1175 / European Cup Men, Trysil

Powered by **EVOLAVE**

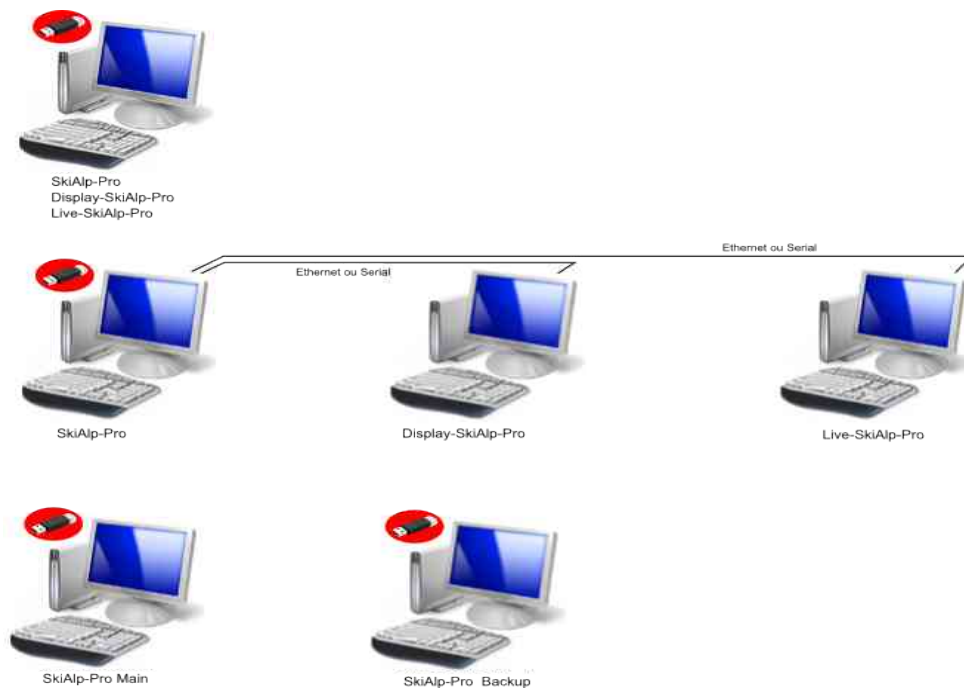
Giant Slalom / RUN 2

05.12.2011

Live		Start List	Ranking				
Rank	Startnr.	Navn	Nasjon	1 Omgang	2 Omgang	Time	Gap
Start							
On Course							
Finish							
50	46	STAUBITZER Benedikt		48.25	47.85	1:36.10	+4.67
53	72	BUFFET Robin		48.09	48.20	1:36.29	+4.86
	49	TUMLER Marco		48.16		DNS	
55	65	NETELAND Bjoernar		48.08	48.68	1:36.76	+5.33
Ranking		List : 60	Classified : 57	DNS : 1	DNF : 2	DSQ : 0	
1	3	MATHIS Marcel		44.91	46.52	1:31.43	
2	9	KRISTIANSEN Emil Bjoertomt		45.63	45.91	1:31.54	+0.11
3	14	LUITZ Stefan		45.17	46.43	1:31.60	+0.17
4	22	NANI Roberto		45.79	46.01	1:31.80	+0.37
5	51	CAVIEZEL Gino		46.28	45.57	1:31.85	+0.42
5	1	PLACE Francois		45.34	46.51	1:31.85	+0.42
7	17	DE ALIPRANDINI Luca		46.39	45.47	1:31.86	+0.43
8	57	MAYTAKOV Sergei		46.93	45.05	1:31.98	+0.55
9	23	PERAUDDO Adam		46.02	46.00	1:32.02	+0.59
10	20	LAMBERT Nicolas		45.30	46.81	1:32.11	+0.68
11	4	PLEISCH Manuel		45.22	46.92	1:32.14	+0.71
12	6	FAVRE Mathieu		46.10	46.13	1:32.23	+0.80
13	7	MUFFAT JEANDET Victor		45.55	46.74	1:32.29	+0.86
14	8	ZUEV Stepan		45.50	47.01	1:32.51	+1.08
15	39	BOUILLOT Alexandre		46.67	45.93	1:32.60	+1.17

2- La protection des logiciels de la suite <SkiAlp-Pro>.

- La protection contre les copies frauduleuses des programmes <SkiAlp-Pro>, <Display-SkiAlp-Pro> et <Video-SkiAlp-Pro> est assurée par la présence sur l'ordinateur où est exécuté <SkiAlp-Pro> d'une clef de protection USB <Dongle>.
 - Au fur et à mesure de vos achats de logiciels ou de mises à jour, sont entrés dans ce <Dongle>, les codes autorisant leurs fonctionnements.
 - Un <Dongle> peut mémoriser les codes de validation de différents programmes chacun dans une version.
- (Exemple : un même <Dongle> peut contenir les autorisations de <SkiAlp-Pro> version 3.0.02, <Display-SkiAlp-Pro> version 3.0.02, <Jumping-Pro> version 2.0.01, etc.)
- Dans le cas d'une utilisation en réseau, le <Dongle> contenant les codes de <SkiAlp-Pro>, <Display-SkiAlp-Pro> et <Video-SkiAlp-Pro> doit toujours être placé sur l'ordinateur où est exécuté <SkiAlp-Pro>.



- Pour <Live-SkiAlp-Pro> le contrôle est fait sur notre serveur Web en fonction de la période de location. Il n'existe pas de mode test pour <Live-SkiAlp-Pro>.

3- Les différents modes d'utilisation de <SkiAlp-Pro>.

- Le programme <SkiAlp-Pro> fonctionne selon deux modes : en mode <Free> (gratuit) et en mode <Extended>.
- Le mode <Extended> nécessite l'acquisition d'une licence d'utilisation.
- L'achat d'une licence d'utilisation du logiciel est enregistré dans une clé de protection <Dongle>.



- Le <Dongle> doit être installé sur l'ordinateur où vous souhaitez exécuter <SkiAlp-Pro> en mode <Extended>.
- <SkiAlp-Pro> peut être installé sur plusieurs ordinateurs en mode <Free>. L'installation du <Dongle> détermine l'ordinateur sur lequel <SkiAlp-Pro> s'exécute en mode <Extended>.
- Le fonctionnement en mode <Extended> permet l'accès à toutes les fonctionnalités du programme <SkiAlp-Pro> (accès à tous les chronomètres et panneaux d'affichage, toutes les rubriques des concurrents (Transpondeur, Catégorie, Nation, Équipe, ...), filtres, autres formats d'exports disponibles (Excel, TXT, HTML, FTP), envoi de données possible vers <Live-SkiAlp-Pro> et <Video-SkiAlp-Pro>).

4- Numérotation des versions de programmes.

- En fonction des changements des réglementations ou lors d'ajouts de fonctionnalités, nous réalisons des mises à jour payantes ou gratuites.
 - Les programmes sont identifiés par leurs numéros de versions qui sont du type < Version x.y.zz >.
 - Les mises à jour sont payantes si le nombre <x> change.
- Exemple : Vous passez gratuitement d'une version 2.3.05 à une version 2.4.02.
L'achat d'une mise à jour est nécessaire pour passer d'une version 2.3.05 à une version 3.1.01.

5- Compatibilité entre programmes de différentes versions.

- Pour fonctionner ensemble les programmes de la suite <SkiAlp-Pro> hors <Live-SkiAlp-Pro> doivent avoir des versions (Version x.y.zz) avec des numéros <x,y> identiques.

6- Les différences entre <SkiAlp-Pro><Free> et <SkiAlp-Pro><Extended>

<SkiAlp-Pro>	<Free>	<Extended>
- Protection du logiciel.	- Aucune.	- Un dongle USB est nécessaire. - Ce dongle doit être codé pour le programme et sa version.
- Titre fenêtre principale.	SkiAlp-Pro (version x.x.xx Free)	SkiAlp-Pro (version x.x.xx)
- Systèmes de chronométrage actifs.	En mode Alge : Alge TDC 4000. Alge TDC 8000/8001. Alge Timy. En mode TAG Heuer : TAG Heuer HL 440. TAG Heuer CP 502. TAG Heuer CP 505. TAG Heuer CP 520. TAG Heuer CP 540. TAG Heuer PTB 605/606. TAG Heuer HL 650. TAG Heuer CP 705.	Alge TDC 4000. Alge TDC 8000/8001. Alge Timy. AMB TranX. AMB TranX-2 (enhanced protocol). AMB TranX-Pro (enhanced protocol). AMB TranX-3 (p3 protocol). Chronelec Prottime Elite. Chronelec V1. Microgate RaceTime2, REI2. Omega OGM5005. Omega POWERTIME. TAG Heuer HL 440. TAG Heuer CP 502, CP505, CP705 TAG Heuer CP 520. TAG Heuer CP 540. TAG Heuer PTB 605/606. TAG Heuer HL 650.
- Scoreboards utilisables.	- 2 scoreboards différents sont configurables. - Le scénario d'affichage autorise de configurer une ligne par scoreboard. - Les scoreboards disponibles en version <Extended> peuvent être utilisés pendant 5 minutes afin de tests.	- 2 scoreboards différents configurables. - Le scénario d'affichage admet jusqu'à 40 lignes par scoreboard.
- Modèles de scoreboard actifs.	TAG Heuer HL 980 / 985. VOLA CA8-15 / CA4-30.	Alge GAZ4. Adaptive AlphaEclipse 96x16. Adaptive AlphaEclipse 128x16. Micrograte µTAB. Micrograte µGRAPH. Omega GALACTICA. TAG Heuer HL 980/985. TAG Heuer HL 960/965. TAG Heuer HL970. TAG Heuer HL990. Vola CA8-15/CA4-30. Vola <Video-SkiAlp-Pro>.
- Gestion des concurrents : rubriques actives.	Dossard. Nom. Prénom. Nom et prénom. Code. Sexe. Année. Comité. Club. Inscription Liste. Points.	Dossard. Transpondeurs. Nom. Prénom. Nom et prénom. Code. Sexe. Année. Catégorie. Nation. Comité. Club. Equipe. Inscription Liste. Date. Adresse 1. Adresse 2. Code Postal. Ville. Pays. Points.
- Édition des filtres.	- Possible avec les rubriques listées ci-dessus en mode <Free>	- Les filtres peuvent être appliqués à toutes les rubriques listées ci-dessus en mode <Extended>.
- Exportation des éditions.	- L'exportation est possible vers des fichiers type PDF.	- Vous pouvez exporter vos éditions aux formats : PDF, XLS, TXT, HTML et les transférer vers un serveur FTP.

7- L'utilisation de <Display-SkiAlp-Pro>

<Display-SkiAlp-Pro>	<Free>	<Extended>
- Protection du logiciel.	- Aucune. - Ce programme ne fonctionne pas en mode <Free>.	- Un dongle USB est nécessaire. - Ce dongle doit être codé pour <Display-SkiAlp-Pro> dans la version utilisée. - Le dongle doit être installé sur l'ordinateur où est exécuté <SkiAlp-Pro>.
- Programmes associés.		- <Display-SkiAlp-Pro> fonctionne avec <SkiAlp-Pro> en mode <Extended>.
- Utilisation en mode test.	- Le fonctionnement est autorisé 5 mn à partir du lancement du programme.	

8- L'utilisation de <Video-SkiAlp-Pro>

<Video-SkiAlp-Pro>	<Free>	<Extended>
- Protection du logiciel.	- Aucune. - Ce programme ne fonctionne pas en mode <Free>.	- Un dongle USB est nécessaire. - Ce dongle doit être codé pour <Video-SkiAlp-Pro> dans la version utilisée. - Le dongle doit être installé sur l'ordinateur où est exécuté <SkiAlp-Pro>.
- Programmes associés.		<Video-SkiAlp-Pro> fonctionne avec <SkiAlp-Pro> en mode <Extended>.
- Utilisation en mode test.	- Deux bandes grises verticales viennent barrer l'écran. - Les informations chronométriques ne sont envoyées par <SkiAlp-Pro> que pendant 5mn. - La préparation des habillages est toutefois possible.	

9- L'utilisation de <Live-SkiAlp-Pro>

<Live-SkiAlp-Pro>	<Free>	<Extended>
- Protection du logiciel.	- Ce programme ne fonctionne qu'en mode <Extended>.	- La protection est gérée sur le serveur Web en fonction de la période de location.
- Programmes associés.		- <Live-SkiAlp-Pro> fonctionne avec <SkiAlp-Pro> en mode <Extended>.

10- Contrôle de l'installation correcte du <Dongle>.

- La clé USB de protection <Dongle> ressemble à ceci :



- Dans le logiciel <SkiAlp-Pro> cliquez sur le menu « Aide » puis sur « Clé de protection ».

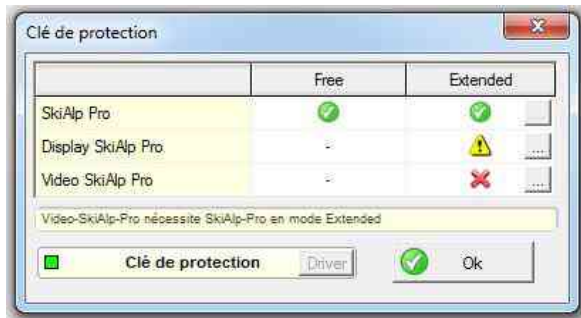


- Si le <Dongle> est correctement installé le carré à gauche de <Clé de protection> doit être <Vert>.

- Sinon, appuyez sur le bouton <Driver>, et suivez les instructions. (L'ordinateur doit pouvoir se connecter à Internet.)

11- Contrôle de l'état des autorisations contenues dans le <Dongle>.


- Dans le logiciel <SkiAlp-Pro>, cliquez sur le menu « Aide » puis sur « Clé de protection ».




- Dans la colonne <Extended> pour chaque programme

- Le ✓ signifie que le <Dongle> est codé pour un programme dans la version que vous utilisez.

- Le ⚠ signifie que le <Dongle> contient le code du programme correspondant mais pour une version précédente. Pour utiliser le programme vous devez faire l'achat d'une **mise à jour (MAJ)**

Pour cela, cliquez sur le bouton  puis contactez Vola (sales@vola-racing.ch)






- Le ✗ signifie que le <Dongle> ne contient pas de code pour le programme correspondant (ou que vous n'avez pas branché de <Dongle>). Pour utiliser le programme vous devez faire l'achat d'une **licence**

Pour cela, cliquez sur le bouton  puis contactez Vola (sales@vola-racing.ch)

12- Notes importantes.

- ⌚ Ce produit logiciel est protégé par les règles internationales en matière de droit d'auteur, et les règles en matière de propriété intellectuelle.
- ⌚ Ce logiciel n'est pas vendu mais concédé sous licence d'utilisation.
- ⌚ La garantie ne couvre que la clef de protection pendant un an à compter de la date d'achat.
- ⌚ Il vous appartient d'archiver les programmes d'installations utilisés lors de la mise en place des logiciels sur vos ordinateurs.
- ⌚ Cette garantie est limitée au remplacement de la clef de protection reconnue défectueuse par Vola, sous réserve que ce produit soit préalablement retourné à Vola.
- ⌚ Toute autre garantie explicite ou implicite est exclue, notamment toute garantie concernant l'adéquation à un usage particulier.
- ⌚ La société Vola ne peut être tenue responsable pour l'utilisation ou pour l'impossibilité d'utilisation d'un de ses logiciels.
- ⌚ En toute hypothèse la responsabilité de Vola se limite au remplacement des produits reconnus défectueux par Vola.
- ⌚ Les caractéristiques et possibilités contenues dans les logiciels Vola ne sont pas contractuelles et sont susceptibles de modifications sans préavis.

13- Tarifs des composants de la suite <SkiAlp-Pro> et de la suite (en CHF , Francs Suisses)

Prix hors taxes et hors frais d'envois	<Mise à jour>	<Achat>
 <Dongle>	-	72
 <SkiAlp-Pro>	290	440
 <Display-SkiAlp-Pro>	290	440
 <Video-SkiAlp-Pro>	1200	1800
 <Live-SkiAlp-Pro>	-	720 (location d'un an)
<Live SkiAlp-Pro FIS>	-	Gratuit (données hébergées à la FIS)

Suite SkiAlp-Pro		CHF	Suite 1 CHF	Suite 2 CHF	Suite 3 CHF
CL220	Ski-Alp-Pro	440	792	1.360	2.720
CL221	Display-SkiAlp-Pro	440			
CL225	Live-SkiAlp-Pro	720			
CL222	Video-SkiAlp-Pro	1.800			

14- Achat d'une mise à jour ou achat d'un programme de la suite <SkiAlp-Pro>.

- Communiquez nous à l'adresse sales@vola-racing.ch, vos coordonnées :

Votre nom
 Éventuellement le nom de votre société ou de votre association
 Éventuellement votre numéro CE (pour les pays Européens)
 Votre adresse de facturation
 Votre adresse de livraison
 Votre numéro de téléphone
 Votre email et éventuellement votre web site

- Communiquez nous également la liste des produits <SkiAlp-Pro> que vous souhaitez acquérir :

Achat <SkiAlp-Pro>
 Achat <Display-SkiAlp-Pro>
 Achat <Video-SkiAlp-Pro>
 Clé <Dongle>

Mise à jour <SkiAlp-Pro> *
 Mise à jour <Display-SkiAlp-Pro> *
 Mise à jour <Video-SkiAlp-Pro> *

Location 1 an <Live-SkiAlp-Pro>

* - Depuis <SkiAlp-Pro> en mode <Free> ou en mode <Extended>, allez à <Aide> <Clé de protection>
 Inscrivez le code de chaque programme que vous trouvez en cliquant sur chaque ligne de chaque programme sur le bouton <...> **et**
 envoyez nous le code à l'adresse sales@vola-racing.ch

- Nous vous enverrons par e-mail une facture (invoice proforma) avec un lien sécurisé pour paiement par carte de crédit (ou carte bleue). Si vous souhaitez payer par virement bancaire, vous pouvez aussi le faire en utilisant les coordonnées bancaires qui se trouvent au bas de la facture proforma. Pour un processus plus rapide de livraison, veuillez nous envoyer une copie de votre virement bancaire une fois que le paiement est effectué.

- A réception du paiement, nous vous enverrons votre <Mot de passe> et éventuellement par poste votre <Dongle>.

NOUS VOUS REMERCIONS POUR VOTRE ATTENTION